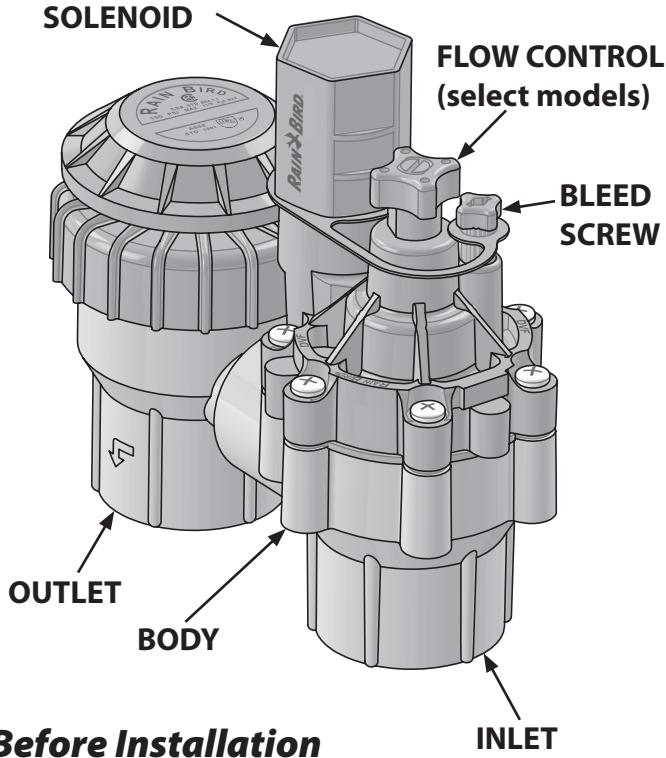


English



DAS-ASVF Series Valve Installation and Operation



Before Installation

- Install master valves and pressure regulators as needed.
- A pressure regulator is required if water pressure exceeds 150 PSI (recommended over 80 PSI).
- Flush the system thoroughly until water runs clear.
- Shut off the main water supply.

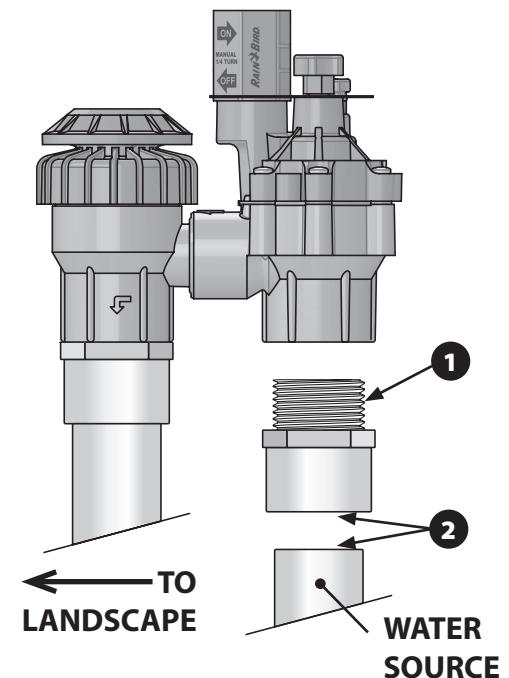
Installation Notes

- Anti-Siphon valves must be installed a minimum of 6" above ground and the highest outlet in the zone supplied by the valve.

- Do not use this anti-siphon valve as a main line backflow device, nor as a master valve.
- This valve is not designed nor approved to be under constant water pressure on both sides of the valve.
- Do not install any other valves downstream. If installed incorrectly with constant pressure on both sides of valve, it is possible the valve will fail or burst.
- This valve must not be operated continuously for more than twelve (12) hours.
- The device shall not be installed where the venting of water from the device during its normal functioning causes damage.

Connect Valve to Pipes

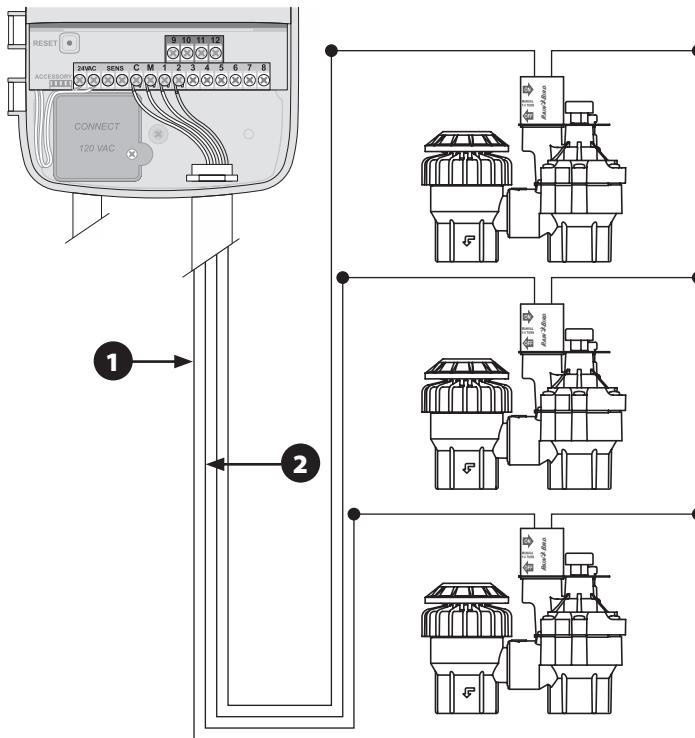
- Apply PTFE thread-seal tape to the male threads on the adapters, screw into the valve and hand-tighten. (do not use PVC glue or pipe dope on adapter threads).
- Apply primer and then PVC cement to the ends of the pipe and inside the adapters per manufacturer's instructions.
- Ensure the valve arrows face in the direction of water flow, and push valve onto inlet and outlet pipes until secure. Follow PVC cement instructions for cure time.



Connect Valve Wires

NOTE: Use watertight connectors and direct burial wire for all connections.

- Connect one solenoid wire to a common wire (usually white). All valves can share the same common wire.
- Connect the second solenoid wire to a power wire (usually colored).



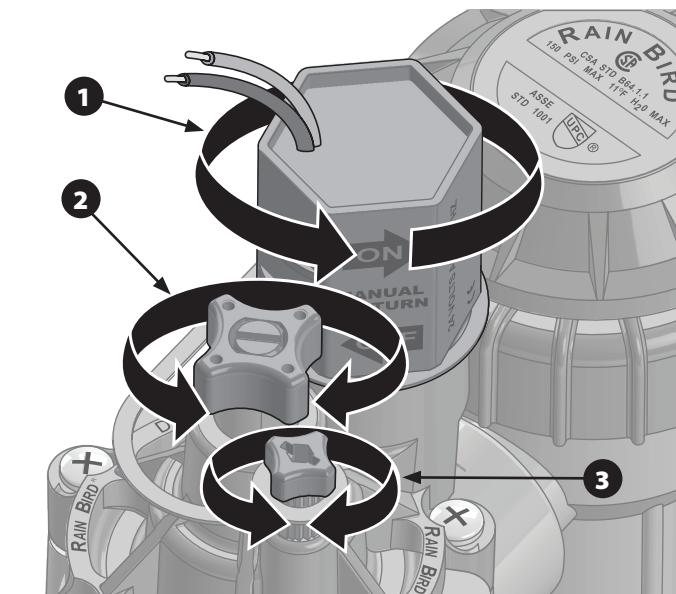
Valve Operation

Manual Operation:

- Manual on: Turn the solenoid counter-clockwise 1/4 turn. Do not unscrew completely. To close, hand tighten clockwise.
- Flow control (select models only): Turn clockwise to restrict flow. Turn counter-clockwise to open flow.
- Flush valve to clear debris: Turn the bleed screw counter-clockwise ONLY 1 turn. Flush one minute and turn clockwise to close.

First Use:

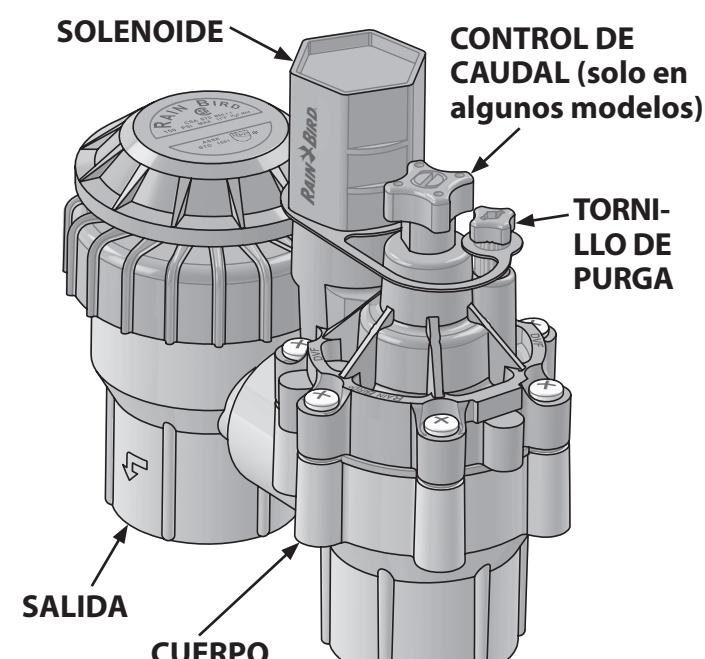
- Open the main water supply and flush one minute with bleed screw to clear debris.
- Test wiring by using the Manual Water feature on the irrigation controller.
- Adjust the flow control to reduce over-spray. (select models).



Español



Instalación y funcionamiento de la válvula de la serie DAS-ASVF



Antes de la instalación

- Instale las válvulas maestras y reguladores de presión según sean necesarios.
- Es necesario instalar un regulador de presión si la presión del agua supera los 150 PSI (es recomendable instalarlo si supera los 80 PSI).
- Drene completamente el sistema hasta que el agua salga clara.
- Cierre el suministro de agua principal.

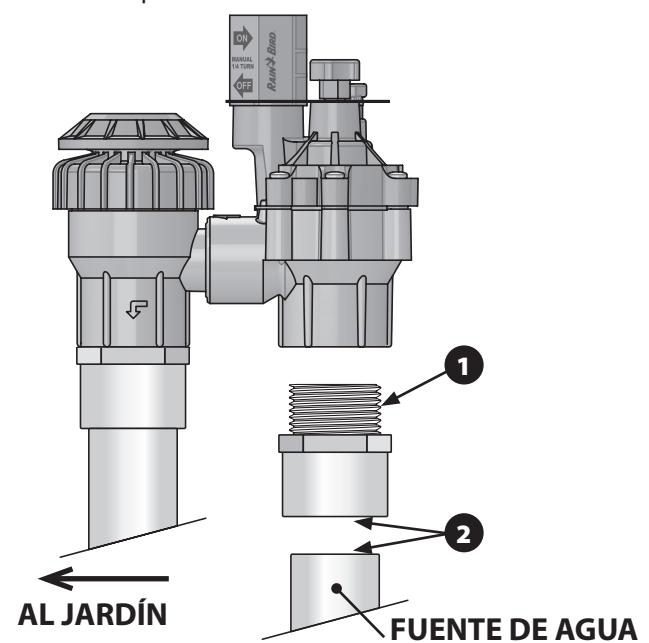
Notas de instalación:

- Las válvulas antisifón deben instalarse como mínimo a 6 pulgadas de altura respecto al suelo y respecto a la salida más elevada de la zona a la que dan suministro.

- No utilice esta válvula antisifón como dispositivo de reflujo de la línea principal ni como válvula maestra.
- Esta válvula no está diseñada ni aprobada para recibir una presión de agua constante a ambos lados.
- No instale ninguna otra válvula a favor de la corriente. Si la válvula se instala incorrectamente y con presión constante en ambos lados, es posible que falle o explote.
- Esta válvula no debe funcionar de forma continua durante más de doce (12) horas.
- Este dispositivo no debe instalarse donde la salida de agua durante su funcionamiento normal, puede causar daños.

Conecte la válvula a las tuberías

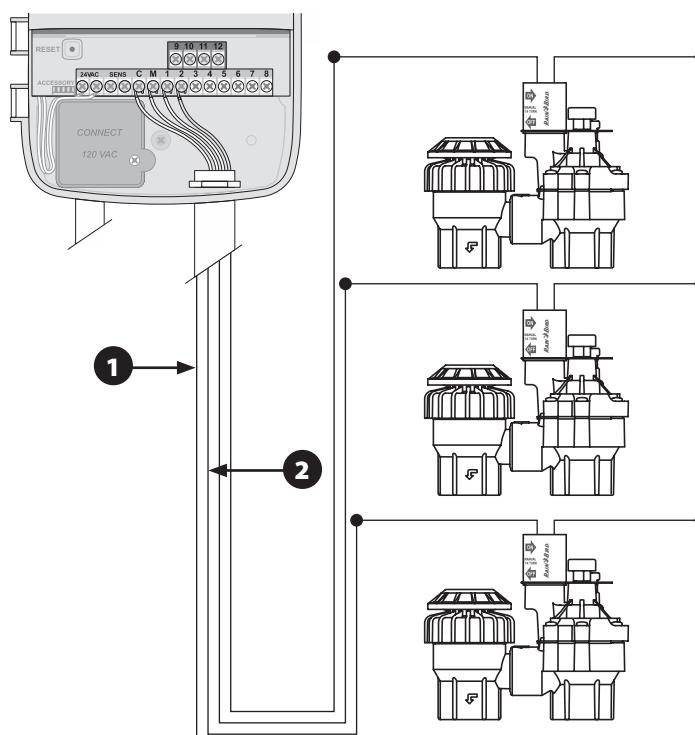
- Aplique cinta de sellado de rosca PTFE a las roscas macho de los adaptadores, enrósquelos en la válvula y apriételos con la mano. (no utilice pegamento para PVC ni lubricante para tuberías en las roscas de los adaptadores).
- Aplique la base y a continuación el cemento para PVC a los extremos de la tubería y al interior de los adaptadores, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que las flechas de la válvula están orientadas en la dirección del flujo de agua y apriete la válvula en las tuberías de entrada y de salida hasta que la conexión sea segura. En cuanto al tiempo de reposo, siga las instrucciones del cemento para PVC.



Conecte los cables de la válvula

NOTA: Utilice conectores herméticos y cable subterráneo directo para todas las conexiones.

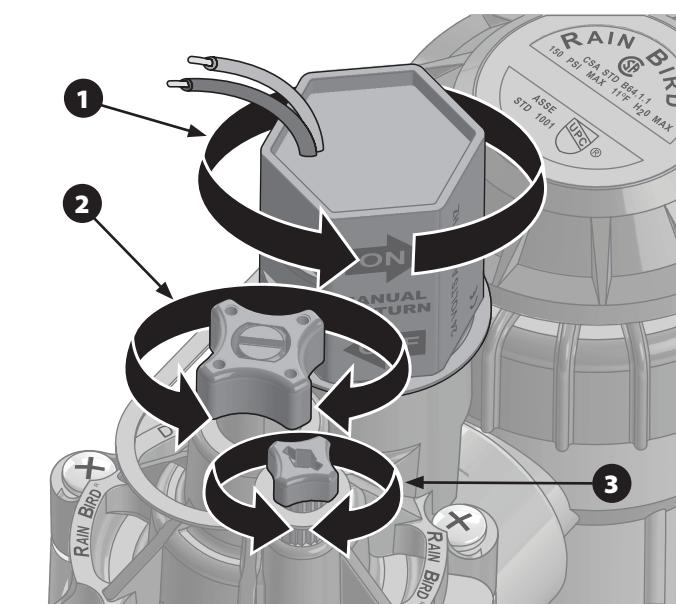
- Conecte un cable de solenoide a un cable común (habitualmente de color blanco). Todas las válvulas pueden compartir un mismo cable común.
- Conecte el segundo cable de solenoide a un cable de corriente (habitualmente de algún color).



- Drenar la válvula para limpiar de residuos: Gire el tornillo de purga una ÚNICA vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj. Drene durante un minuto y gire en sentido de las agujas del reloj para cerrar.

Primer uso:

- Abra el suministro de agua principal y drene durante un minuto mediante el tornillo de purga para limpiar de residuos.
- Compruebe el cableado utilizando la función de Riego Manual en el controlador de riego.
- Ajuste el control de caudal para reducir el exceso de riego (solo en algunos modelos).



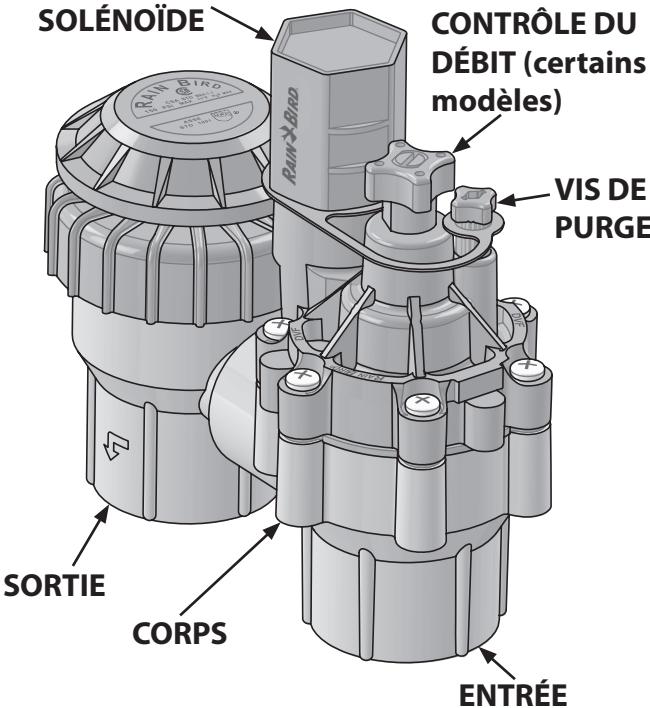
Funcionamiento de la válvula

Funcionamiento manual:

- Encendido manual: Gire el solenoide un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj. No lo desatornille completamente. Para cerrar, apriételo con la mano en sentido de las agujas del reloj.
- Control de caudal (solo en algunos modelos): Gire en sentido de las agujas del reloj para cerrar el flujo. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir el flujo.



Installation et utilisation de la vanne série DAS-ASVF



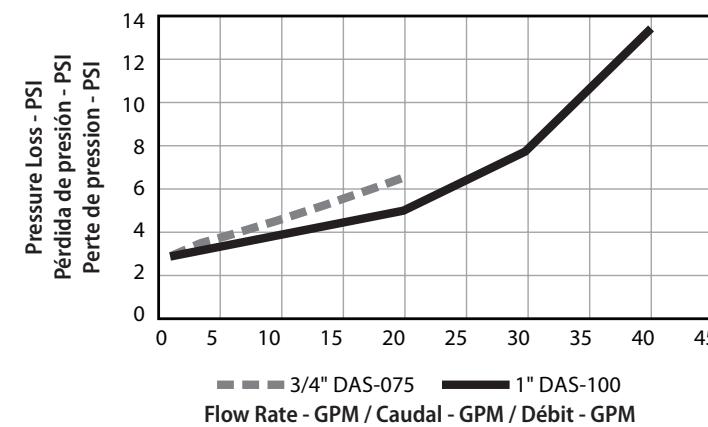
Avant l'installation

- Installez des vannes maîtresses et des régulateurs de pression si nécessaire.
- Un régulateur de pression est nécessaire si la pression de l'eau dépasse 150 PSI (recommandé au-delà de 80 PSI).
- Purgez entièrement le système jusqu'à ce que l'eau soit claire.
- Fermez l'alimentation en eau principale.

Notes d'installation

- Les vannes anti-siphonage doivent être installées au moins 6"

Pressure Loss Chart / Tabla - Pérdida de presión / Tableau - Perte de pression



Operating Ranges/Rangos de funcionamiento/Plage de fonctionnement

DAS/ASVF-075	DAS/ASVF-100
Flow ² 0.2–22 GPM	0.2–40 GPM
Pressure 15–150 PSI	15–150 PSI

NOTE: For flows below 3 GPM (0.75 m³/h), or any drip application, use a 200 mesh filter upstream and a pressure regulating filter downstream from the valve. 40 psi for 1" and 30 psi for 3/4" drip lines.

NOTA: Para caudales inferiores a 3 GPM (0.75 m³/h) o para cualquier aplicación de riego por goteo, utilice un filtro de malla 200 antes de la válvula y un regulador de presión después de la válvula. 40 psi para líneas de goteo de 1" y 30 psi para líneas de goteo de 3/4".

REMARQUE : Pour les débits inférieurs à 3 GPM (0,75 m³/h), ou pour les systèmes de goutte-à-goutte, utilisez un filtre de calibre 200 en amont et un filtre à régulation de pression en aval de la vanne. 40 psi pour les conduites de goutte-à-goutte de 1" et 30 psi pour celles de 3/4".

Troubleshooting

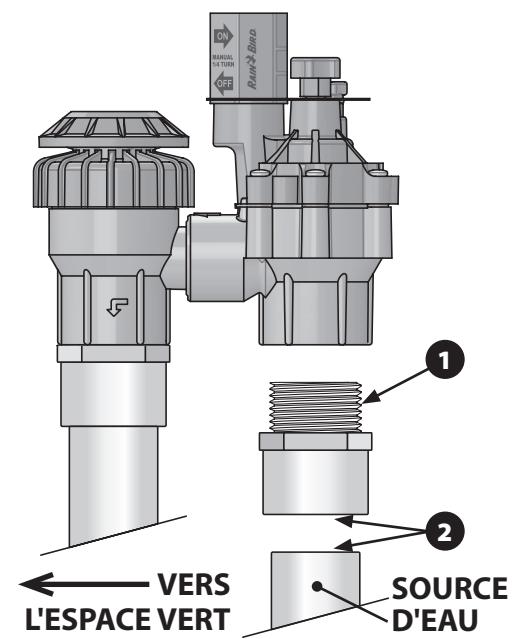
Symptom	Solution
Valve Won't Turn On when Solenoid is Turned	Make sure flow control is open (select models) Check that main water supply is on Make sure piping is connected properly and not blocked
Valve Won't Turn On at the Timer	Verify timer settings are correct Check and repair wiring and connections as needed Check and replace valve solenoid as needed Verify timer power output

au-dessus du sol et la sortie la plus élevée dans la zone fournie par la vanne.

- Ne pas utiliser cette vanne anti-siphon comme dispositif de refoulement de conduite principale, ni comme vanne principale.
- Cette vanne n'est pas conçue ni approuvée pour être sous pression d'eau constante des deux côtés de la vanne.
- N'installez aucune autre vanne en aval. Si elle est installée de manière incorrecte avec une pression constante des deux côtés de la vanne, il est possible que la vanne tombe en panne ou éclate.
- Cette vanne ne doit pas fonctionner en continu pendant plus de douze (12) heures.
- L'appareil ne doit pas être installé lorsque l'évacuation de l'eau de l'appareil pendant son fonctionnement normal provoque des dommages.

Branchements de vanne aux conduites

- Collez du ruban pour joints filetés PTFE sur les filetages mâles des adaptateurs, vissez-les à la vanne et serrez-les à la main (n'utilisez pas de colle PVC ni de pâte lubrifiante sur les filetages des adaptateurs).
- Appliquez un apprêt puis de la colle PVC aux extrémités de la conduite et à l'intérieur des adaptateurs, conformément aux instructions du fabricant.

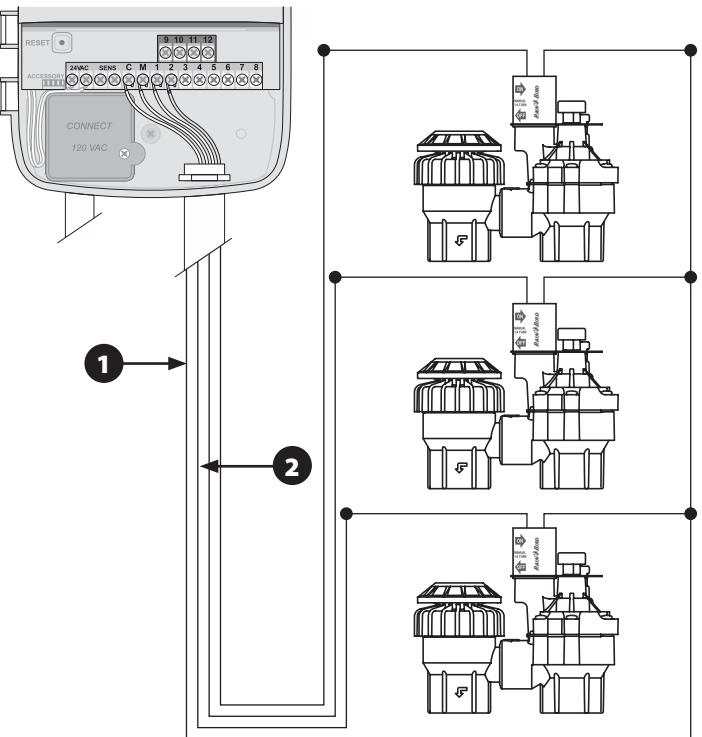


- Assurez-vous que les flèches de la vanne sont dans la direction d'écoulement de l'eau, puis emmanchez la vanne sur les conduites d'entrée et de sortie jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. Suivez les instructions concernant la durée de durcissement de la colle PVC.

Branchements des fils de la vanne

REMARQUE : Utilisez des connecteurs étanches et du fil enfoui sans protection pour tous les branchements.

- Branchez un fil solénoïde à un fil neutre (généralement blanc). Toutes les vannes peuvent partager le même fil neutre.
- Branchez le deuxième fil solénoïde à un fil d'alimentation (généralement de couleur).



Utilisation de la vanne

Utilisation manuelle :

1 Activation manuelle : Tournez le solénoïde d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Ne le dévissez pas complètement. Pour fermer, serrez à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.

2 Contrôle du débit (sur certains modèles uniquement) : Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire le débit. Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit.

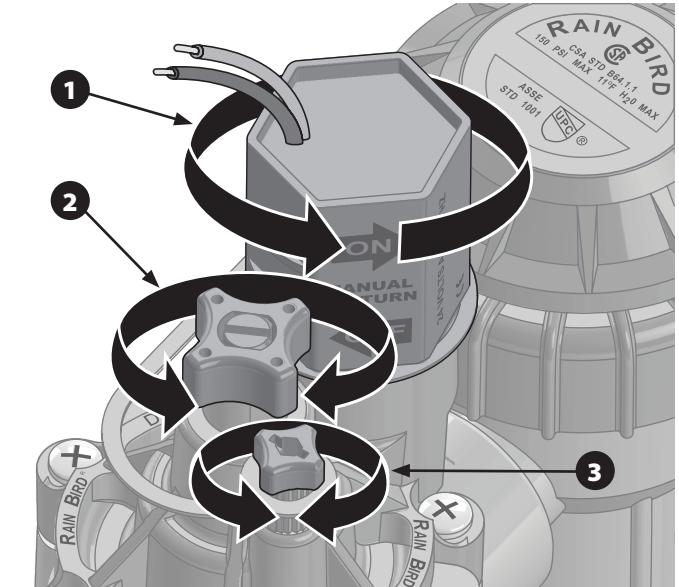
3 Purgez la vanne pour éliminer tous les débris : Tournez la vis de purge dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un tour UNIQUEMENT. Purgez pendant une minute, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer.

Première utilisation :

4 Ouvrez l'alimentation en eau principale et purgez pendant une minute à l'aide de la vis de purge afin d'éliminer les débris.

5 Testez les branchements à l'aide de la fonctionnalité Arrosage manuel du programmeur d'arrosage.

6 Ajustez le contrôle du débit pour réduire l'excès de pulvérisation (certains modèles).



Symptom	Solution
Valve Won't Shut-off	Verify timer settings are correct Hand tighten solenoid and bleed screw if needed
Valve Won't Turn On at the Valve	Incorrect timer settings Check wiring Check solenoid Timer not supplying power to the valve Make sure the Flow Control stem is not turned all the way closed
Leaks at sprinkler heads	Clear debris by opening the bleed screw and flushing 1 minute Remove and clean the diaphragm. Replace if needed.
Leaks around the valve	Check pipe fittings connection and glue, repair or replace as needed Hand tighten solenoid and bleed screw if needed If vacuum breaker is leaking (anti-siphon models) remove cap, gasket, and internal piston gasket to clean and reassemble Turn off main water supply, relieve pressure on the valve by opening the bleed screw and tighten the jar top bonnet

Problema	Solución
La propia válvula no se enciende	Configuración incorrecta del temporizador Compruebe el cableado Compruebe el solenoide El temporizador no está suministrando corriente a la válvula Asegúrese de que el sistema de control de caudal no está completamente cerrado
Se producen pérdidas en los cabezales de los aspersores	Limpie de residuos abriendo el tornillo de purga y drenando durante 1 minuto Retire y limpie el diafragma. Reemplácelo si es necesario.
Se producen pérdidas en la válvula	Compruebe los conectores y el pegamento de las tuberías; repare o reemplace los conectores si es necesario Apriete a mano el solenoide y el tornillo de purga de ser necesario Si se producen pérdidas en el interruptor de vacío (en los modelos antisifón), retire la tapa, la junta y la junta del pistón interno para limpiarlos y volver a ensamblarlos Cierre el suministro de agua principal, reduzca la presión de la válvula abriendo el tornillo de purga y apriete el tornillo de la tapa rosada

Symptôme	Solution
La vanne ne s'active pas au niveau de la vanne	Les paramètres du minutier sont incorrects Vérifiez les branchements Vérifiez le solénoid
Fuites au niveau des têtes d'arrosage	Le minuteur n'alimente pas la vanne en électricité Assurez-vous que la tige de contrôle du débit n'est pas complètement fermée Éliminez les débris en ouvrant la vis de purge et en purgeant pendant 1 minute Retirez et nettoyez le diaphragme. Remplacez-le si nécessaire
Fuites autour de la vanne	Vérifiez le branchement des raccords de conduite et collez, réparez ou remplacez-les si nécessaire Si nécessaire, resserrez le solénoid et la vis de purge Si le dispositif anti-refoulement fuit (modèles anti-siphonage), retirez le capuchon, le joint et le joint du piston interne pour le nettoyer, puis réassembliez les Fermez l'alimentation en eau principale, réduisez la pression sur la vanne en ouvrant la vis de purge, puis serrez le couvercle supérieur de la cuve

REMARQUE : En hiver, éteignez et vidangez le système afin d'émpêcher les vannes de geler. Si vous ne vidangez pas correctement les conduites, vous risquez d'endommager les vannes, accident qui n'est pas couvert par la politique de satisfaction clientèle.

Questions?

In the USA or Canada, call Rain Bird toll free Technical Support at

1-800-724-6247

or visit our valves support web site



Rain Bird Corporation

Consumer Products Division

6991 East Southpoint Rd.

Tucson, AZ 85756

Tel.: 1-800-RAINBIRD (800-724-6247)

www.rainbird.com

©2020 Rain Bird Corporation

*Registered trademark of Rain Bird Corporation

182194 Rev.12/20

Dépannage

Symptôme	Solution
La vanne ne s'active pas quand vous tournez le solénoid	Asegúrese que el control de caudal esté abierto (solamente en algunos modelos) Compruebe que el suministro principal de agua esté abierto Asegúrese de que las tuberías estén bien conectadas y no estén bloqueadas
La válvula no se enciende cuando debería según el temporizador	Compruebe que la configuración del temporizador es correcta Compruebe y repare el cableado y las conexiones de ser necesario Compruebe y reemplace el solenoide de la válvula de ser necesario Compruebe la salida de corriente del temporizador
La válvula no se apaga	Compruebe que la configuración del temporizador es correcta Apriete a mano el solenoide y el tornillo de purga de ser necesario